



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 9 janvier 2023 – 19 h 30 – January 9th, 2023 – 7:30 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Citizens will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website..

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h 00 le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, citizens may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor

1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda

1.2 Présentation des organismes communautaires / Presentation of community organizations

2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment

3.1 Octroi de contrat de gré à gré – Entretien des bacs de collecte sélective / Awarding of contract by mutual agreement – Maintenance of bins for collection

3.2 Octroi de contrat de gré à gré – Entretien des systèmes de traitement tertiaire avec désinfection par rayonnement ultraviolet (UV) / Awarding of contract by mutual agreement – Maintenance of tertiary treatment systems with disinfection using ultraviolet (UV) radiation

3.3 Octroi de contrat de gré à gré – Support urbanistique, phase III / Awarding of contract by mutual agreement – urban planning support, phase III

3.4 Fin à la prolongation des durées des permis et certificats d'autorisation (Covid 19) / End to the extension of the validity of permits and certificates of authorization (Covid 19)

3.5 890 Main – Modification au PIIA approuvé / Modification to the approved SPAIP

3.6 890 Main – PIIA Rénovations majeures du garage détaché / SPAIP Major renovations of the detached garage

3.7 889 Main – Demande de dérogation mineure / Minor exemption request

3.8 757 Main – PIIA Agrandissement / SPAIP Addition

3.9 Nomination – membres du comité de démolition / Appointment – Demolition committee members

3.10 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – novembre 2022 / Tabling of the monthly report for permits issued – November 2022

4. Administration et Finances / Administration and Finance

4.1 Approbation des paiements – Décembre 2022 / Approval of disbursements – December 2022

5. Greffe / Town Clerk

5.1 Abrogation – Résolutions R3858-2015 et R2018-12-417 / Repeal – Resolutions R3858-2015 and R2018-12-417

6. Ressources Humaines / Human Resources

6.1 Modification au contrat de travail du Directeur général par intérim / Amendment to the Contract of the Interim Director General

7. Loisirs et culture / Recreation & Culture

8. Travaux publics / Public Works

8.1 Octroi de contrat AO-2022-28-TP- Groupe électrogènes pour 4 stations de pompage / Awarding of contract AO-2022-28-TP- Generators for 4 pumping stations

8.2 Octroi de contrat AO-2022-31-TP- Étude géotechnique et de caractérisation Phase 1 – Réaménagement de la rue Main entre les rues Beach et Quarry Point / Awarding of contract AO-2022-31-TP- Geotechnical and characterization study Phase 1 – Redevelopment of Main Street between Beach and Quarry Point Streets

9. Sécurité publique / Public Safety

10. Règlements / By-Laws

10.1 Règlement numéro 759-2023 Décrétant l'imposition des taxes pour l'exercice financier 2023 – Adoption / By-Law number 759-2023 Decreeing the taxation for the 2023 fiscal year – Adoption

11. Affaires Nouvelles / New Business

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD

12. Levée de la séance / Adjournment of meeting